

| Jahr<br>Année<br># | Filmtitel<br>Titre du film<br>Filmtitle  | Autor<br>Auteur<br>Filmmaker   | Land<br>Pays<br>Country | Ton<br>Son | m.<br>#Silber | #Gold   |
|--------------------|--|--|-------------------------|------------|---------------|---|
| Year               | Filmtitel  | Autor  | Land                    | Ton        | m.            | #Gold   |
|                    |  | Auteur   | Pays                    | Son        | #Silber       | #Bronze   |
| 562                | 1996 Voor altijd samen - Together for ever<br><i>Für immer zusammen</i>  | Wolvetang, Floris<br><i>Ensemble à jamais</i>  | NLD                     | VHS        | 20            | m -   |
| 563                | 1996 Wij zijn er ook nog ! What about us!<br><i>Wir sind auch noch da!</i>   | Tervoort, Kees & Cees vd Veer<br><i>Nous y sommes encore aussi!</i>  | NLD                     | S-VHS      | 6             | m B   |
|                    | Die Dienststelle Sozialfürsorge ermöglicht den geistig Beschränkten unserer Gesellschaft eine sinnvolle, bezahlte Arbeit. Ihr Eigenwert und das Gefühl wertvoll zu sein für die Gesellschaft ist damit gedenkt. Wohin wenn die heute herrschende Ersparungswut nicht abgeschwächt wird?  | Le conseil des ateliers sociales donne des chances aux paibles dans notre société de travailler utilement et payé. Leur respect de soi-même et la sensibilité d'avoir valeur pour la société est servi beaucoup. Où en resteront-ils quand la vague d'économie dominante en ce moment ne s'affaiblira pas?   |                         |            |               | The sheltered employment service gives the opportunity for meaningful paid employment to the vulnerable in our society. Their self-respect and feeling of being valuable to the community benefits greatly from this. What will happen to them if the current economising rage is not toned down?   |
| 564                | 1996 I Pacliacci   | Cremades, Alfonso M.   | AND                     | S-VHS      | 35            | -   |
| 565                | 1996 The story of an apple, a clay and a soul<br><i>Geschichte über Apfel, Ton und Seele</i>   | Hulman, Milo‰o   | SVK                     | VHS        | 13            | a B   |
|                    | Filmbearbeitung des bekannten biblischen Sujets. Der Autor stellt seine Vorstellung über das Entstehen der Welt und der Menschen dar.  | <i>I' Histoire de la pomme, de la glaise et de l'âme</i><br>Un travail cinématographique d'un sujet biblique célèbre. L'Auteur présente son concept de la genèse.  |                         |            |               | A movie interpretation of a known biblical theme. The author submits his way of seeing the story of creation the people and the world.  |
| 566                | 1996 The art lover<br><i>Der Kunstliebhaber</i>  | Adorsen, Jean-Louis  | NOR                     | VHS        | 2             | a -   |
|                    | Dieser data-animierte Film spielt sich in einem Kunstmuseum ab. Die Hauptperson betrachtet Werke aus unterschiedlichen Kunstepochen und dabei passieren viele interessante Details revue bis er vor dem Neuesten vom Neuen steht: interaktive Kunst.   | <i>I' Amateur des beaux-arts</i> Cette animation par ordinateur se passe dans un musée d'art. Le personnage principal contemple les œuvres d'époques très différent et de nombreux et intéressants détails passent en revue, jusqu'à ce qu'il se trouve devant ce qu'il y a de plus, plus nouveau: l'art interactif.   |                         |            |               | This computer-animated film takes place in an art museum. The main character views works of art from different periods, and many interesting details pass the reviewer before he stands before the newest of the new: interactive art.  |
| 567                | 1996 Eva and Adam  | Albri, Jaana   | EST                     | VHS        | 10            | f -   |
| 568                | 1996 Tåtkalaset - The cake party<br><i>Das Tortenfest</i>  | Valdemarsson, M. & A. Folkelind  | SWE                     | S-VHS      | 17            | f S   |
|                    | Ein kleines Drama über Kontakte zwischen Menschen  | <i>Régal de gateaux</i><br>Un petit drame concernant les contacts entre des être humains.  |                         |            |               | A small drama about contacts between people.  |
| 569                | 1996 No smoking<br><i>Nicht rauchen</i>  | Lypinski, Mikael   | SWE                     | S-VHS      | 5             | a B   |
|                    | Ein rauchsehrender alter Mann in einem polnischen Dorf mit einem beschwerlichen Anzünder. Das Drama kann anfangen....  | <i>Défense de fumer</i><br>Un vieillard dans un village polonais, avec un briquet récalcitrant, désire fumer. Le drame peut commencer....  |                         |            |               | An old man in a Polish village with a troublesome lighter is dying for a smoke. Let the drama begin....   |
| 570                | 1996 Middag för två- Dinner for two<br><i>Mittag für Zwei</i>  | Andreasson, Björn  | SWE                     | S-VHS      | 10            | f -   |
|                    | Die junge Frau sollte ein schönes Bad nehmen...  | <i>Diner pour deux</i><br>La jeune femme va prendre un bain....  |                         |            |               | The young lady is about to take a relaxing bath....   |
| 571                | 1996 Dog walk  | Runeborg, Johannes   | SWE                     | S-VHS      | 16            | f B   |
|                    | Der Film "Dog walk" handelt um einen Mann mit einem Auftrag: er soll zum siebten Stock im letzten Haus in der Straßenecke und dort einen Auftrag auszuführen. Aber das Haus hat keinen Aufzug und er muß deshalb die Treppen nehmen. Und dort ist wann er die Einwohner des Hauses begegnet, der Eine noch bizarre als der Andere. Und der Mann findet sich nun in einer Reihe von Schicksalen des Lebens verwickelt sein wo er eine entscheidene Rolle spielen wird für die fortgesetzte Existenz der verschiedenen Charakter. Und er, der nur seinen Auftrag verrichten wollte.... | Le film "Dog walk" a pour objet un homme qui a une mission: il doit atteindre le septième étage de la dernière maison au bout de la rue. Mais il n'a pas d'ascenseur et il est obligé de grimper l'escalier. Et c'est là où il recontre les locataires de l'immeuble, une rangée d'étranges personnages, l'un plus bizarre que l'autre. Et soudainement l'homme se trouve incorporé dans un nombre de destins où il jouera un rôle décisif pour l'existence et la vie de ces gens. Et lui, qui voulait seulement se mêler de ses propres affaires... |                         |            |               | "Dog walk" is about a man with a mission. He has to get to the seventh floor of the last building at the end of the street to complete it. But the building has no elevator, so he has to take the stairs. And that's when he meets them, the tenants of the building, a group of odd characters, one stranger than the next. The man is drawn into a number of different destinies, where he finds himself becoming the determining factor in the continued existence and lives of these people. He, who only wanted to mind his own business... |
| 572                | 1996 Una dona - a woman<br><i>Eine Frau</i>  | Jules & Jim  | ESP                     | VHS        | 23            | f S   |
|                    | Im Büro, die Freundin sagt: "Und jetzt wird sie schwanger!"  | <i>Une femme</i><br>Au bureau, l'amie dit: "Et maintenant elle sera enceinte!".  |                         |            |               | At the office, the friend says: "I bet she's pregnant!"   |
|                    | Nach dem Schwangerschaftstest: Marta: "Ich muß zurück"<br>Die Freundin: "Ich glaube du machst einen Fehler".   | Après le test de grossesse:<br>Marta: "Il faut que je rentre à la maison".<br>L'amie: "Je pense que tu te trompes".  |                         |            |               | After the pregnancy test:<br>Marta: "I must be going back".<br>Her friend: "I think you're making a mistake".   |
| 573                | 1996 Recept na %téstí - Rezept auf Glück   | Renotierová, Marie   | CZ                      | VHS        | 10            | d -   |
|                    | In der letzten Zeit orientiere ich meine Filmschaffung auf körperlich Behinderte als Bewunderung ihrer Tapferkeit. Frau Nykodymová war Mutter meiner Klassenkameradin, die vor einer kurzen Zeit starb. Ich will nicht, daß meine Filme traurig ausklingen, im Gegenteil, meine Drehbücher sind optimistisch gestellt. Um so mehr ist es wirksamer auf den Zuschauer, die das Gegenteil erwarten. Ich selbst wäre nicht fähig so zu sein. Und deswegen bewundere ich diese Leute und drehe Filme über ihnen.   | <i>Advice on Happierness</i><br>At present I have concentrated my filmwork on disabled people, because of my admiration for their courage. Mrs. Nikodymová was the mother of my schoolmate, who recently died. I don't want my films to be sad, on the contrary, I build my scenarios optimistically. The influence on the audience is more powerful because they expect to watch an opposite story. I personally wouldn't be able to achieve their level of courage. This is why I admire these people and shoot films about them.                  |                         |            |               |   |
| 574                | 1996 Inquietudini - Worryings - Unbehagen  | Sabbatini, Giorgio   | ITA                     | S-VHS      | 7             | m -   |
|                    | Aus Traumbildern, die sich abwechselnd zu einem Geflecht beträchtlicher Zustände miteinander verschlingen, gelingt es uns aus der unschuldigen Sicht eines Kindes einige beängstigende und traurigerweise bekannte Aspekte wahrzunehmen.   | <i>Inquiétudes</i><br>A partir des rêves tressé en considérables situations, nous sommes capable de voir par les innocentes yeux d'un enfant, certaines aspects angoissant et tristement connu.  |                         |            |               | From alternating dream visions entangling to considerable situations, we are able to catch, through the innocent view of child eyes, some worrying and notorious aspects.   |
| 575                | 1996 Way of life<br><i>Lebensweise</i>   | Mandolesi, Rolf  | ITA                     | VHS        | 11            | m -   |
|                    | Wenn sich das tertäre Leben nur im chaotischen Verkehr, im täglichen Stress und in der Absonderung von unbekannten Nachbarn in einem Kondominium identifiziert, dann wäre es besser den Wohlgeruch des Ackerlandes und die schlichte Menschheit wieder zu entdecken.   | <i>Mode de vie</i><br>Si la vie tertiaire s'assimilait seulement à la circulation chaotique, au stress quotidien, au l'isolement des voisins inconnus, il serait mieux de decouvrir à nouveau la senteur d'un champ et l'humanité modeste.   |                         |            |               | If tertiary life identifies itselfs only with chaotic traffic, with day to day stress and with isolation from unknown neighbours in a condominium, it would be better to smell the fragrance of the fields and to discover again the simple mankind.  |
| 576                | 1996 Assolo - Solo   | Pozzi, Marco   | ITA                     | VHS        | 12            | f S   |
|                    | Eine alleinstehende, betagte Dame und ein zufällig in der Komode gefundenes, vergilbtes Klassenfoto. Es genügt wahrhaftig eine Kleinigkeit um das Gedächtnis zu erwecken, und so treten Erinnerungen, Gelächter, Wut und Trauer zutage.  | Une femme agée, seule et une vieux photo de classe jauni, trouvée par hazard dans une commode. C'est suffisant pour faire revenir à la mémoire souvenirs, gaieté, furies et deuil.   |                         |            |               | An aged, lonely lady and an old yellowed school-picture, found by chance in a chest of drawers. It is the little spark that brings back her memories: laughter, rages and sorrow.   |
| 577                | 1996 El circo del terror - The terror circus   | Jaurequi, Pablo Rodriguez  | ARG                     | VHS        | 7             | -   |

| Jahr  | Filmtitel  | Autor   | Land   | Ton     | m.      | #Gold |         |
|-------|--|---|--|---------|---------|-------|---------|
| Année | Titre du film  | Auteur  | Pays   | Son     | #Silber |       |         |
| #     | Year   | Filmtitel   | Filmmaker  | Country | Sound   | cat.  | #Bronze |
| 578   | 1996 Orkiestra - Orchestra<br><i>Das Orchester</i>   | SAWA Warsaw   | POL  | S-VHS   | 3       | B     |         |
|       | Die Gegenheit scheint normal zu sein trotz des unruhigen Klangs der manchmal spürbar ist. Aus einem anderen Gesichtspunkt können wir uns überzeugen, daß wir in der Fiktion-Welt leben.  | The reality seems to be normal in spite of strange noises which we can hear. When we look on them from another point of view, we realize that we have lived in a fiction world.   |  |         |         |       |         |
| 579   | 1996 Oradour sur Glane   | Van Dosselaer, Patrick  | BEL  | S-VHS   | 6       | d     | -       |
|       | Der Film lässt uns wieder erleben wie ein französisches Dorf am 10. Juni 1944 ausgemordet gewesen ist durch die Nazis. Die Kamera wird gebraucht aus dem Gesichtspunkt Deutscher, die durch das Dorf laufen, wie Sie die Menschen gefangen nehmen und ermorden und dazu auch noch Feuer anlegen an der Kirche, in der sich 500 Frauen und Kinder befinden.<br>Am Ende irren wir über dem Friedhof als Ehrenbezeugung mit den Opfer.  | Oradour n'était que cela, un petit village comme tant d'autres sur la terre de France, on l'ignorait. Vint le 10 juin 1944. Et de ce jour là Oradour est entré dans l'histoire. Les tortionnaires de toute une population laborieuse et innocente commencent. Dans l'église la tragédie touche à sa fin, 500 femmes et enfants enfermés dans l'église sont brûlés vivant.   | Oradour was just like so many others, a tiny village in France that nobody knew, until June 10th 1944. That day Oradour entered in history. The torture of hard working and innocent people began. In the church the tragedy comes to an end when 500 women and children are burned alive.<br>To honour the victims we walk around the churchyard. |         |         |       |         |
| 580   | 1996 't is vijf voor twaalf - It's five to twelve<br><i>Es ist fünf vor zwölf</i>  | Jacobs, Tony  | BEL  | S-VHS   | 6       | -     |         |
|       | Eine Dracula Parodie mit einer Botschaft. Anno 1995.   | <i>Il est minuit moins cinq</i><br>Une parodie de Dracula avec un message. Anno 1995.   | A Dracula parody with a message. Anno 1995   |         |         |       |         |
| 581   | 1996 Lehrertag   | Ghobadi, Bahram   | IRN  | VHS     | 18      | f     | S       |
|       | Es ist der Lehrertag und "Yaser" bittet seiner Mutter um etwas Geld. Er will seiner Lehrerin ein Geschenk kaufen. Er kriegt doch kein Geld und rennt weg. Die Mutter ruft ihm zurück und gibt ihm etwas Kleingeld. "Yaser" kann aber für das wenige Geld kein geeignetes Geschenk finden.<br>Während er zur Schule rennt, begegnet er ein Mädchen mit einem Blumentopf in der Hand. Er kommt auf eine Idee. Er rennt zurück nach Hause. Die Haustür ist zu, er klettert über die Mauer. Als er hinuntersteigen will, wird er von einem alten Mann geschnappt. Der alte Mann bezeichnet ihn als Dieb. "Yaser" wird von ihm geschlagen. Ein Passant mischt sich ein. Der alte Mann verlangt vom Passanten, sich nicht einzumischen. "Der Jungen sei letztdlich doch ein Dieb, sonst wäre er nicht die Mauer hinuntergekommen", behauptet der alte Mann. Die Nachbarn kommen dem Jungen zur Hilfe, aber alles hilft nichts. Der alte Mann ist davon überzeugt, daß der Jungen ein Dieb ist. "Ich bin früher Polizist gewesen und deshalb weiß ich wer ein Dieb sei" behauptet der alte Mann. Nach einer Weile kommt die Polizei. "Yaser" erklärt den Beamten daß er nicht genügend Geld hatte um für seine Lehrerin ein Geschenk zu kaufen. Er wollte aus dem Hof einen Blumentopf holen, aber die Tür war zu, deshalb ist er über die Mauer ins Haus gelangt: als er zurück wollte, ist er vom alten Mann gefasst worden. Der alte Mann wird abgeführt. "Yaser" rennt zur Schule und die Tür zu den Klassen ist zu. Die Kinder seiner Klasse sind dabei der Lehrerin ihre Geschenke abzugeben. "Yaser" kann nicht länger warten und klopft an das Fenster seiner Klasse. | <i>Teacher's day</i><br>It is teacher's day and a young boy "Yaser" asks his mother for money to buy a gift for his teacher. Finally the mother gives him a small amount of money. He tries to find a suitable gift for the little money that he has got, but he can't find anything. While he is wondering about, he meets a girl who is taking her teacher a plant. This gives him a good idea. He runs back to his home, but the door is locked. He climbs the wall and picks up the best pot of flowers that they have. While climbing back an old man who happens to be an ex-cop catches him as a thief and beats him up. A young man intervenes and asks the old man whether he is sure that the boy is a thief. The old man keeps asking the young man not to intervene and responds that he would not climb the wall if the boy were not a thief. The neighbours try to protect the young boy. Finally the police shows up and Yaser explains how he wanted to buy a present for his teacher, but that he didn't have enough money. In order to get flowers he had to climb the wall since the door was locked. But when the old man caught him and beat him up and so the police arrest the old man. "Yaser" runs to school with the flowers, the school is in session and the doors are locked while it rains. The kids in his class are giving the teacher their gifts one by one. He can't wait any longer and knocks on the window. |  |         |         |       |         |
| 582   | 1996 Ausstellung   | Fandl, Michael  | AUT  | S-VHS   | 8       | B     |         |
|       | Ein junger Mann besucht eine Ausstellung. Nachdem er an der Kasse bezahlt hat, tritt er in den Ausstellungsraum ein. Das einzige, was er vorfindet, sind leere Wände, an denen kleine Schilder befestigt sind. Zwei davon sind im Film deutlich lesbar.<br>(Schild 1: "Momente der Entspannung", Schild 2: "Momente der Einsamkeit"). Ob der Besucher wirklich das erhält, wofür er bezahlt hat, wird sich zeigen.   | <i>Exposition</i><br>Un jeune homme visite une exposition. Après avoir acheté un billet, il entre la salle d'exposition. Tout ce qu'il trouve sont les murs blancs avec de petits tableaux dont on peut lire deux (tableau nr. 1: "Moments de la détente", tableau nr. 2: "Moments de la solitude"). On va voir si le visiteur reçoit quelque chose pour le prix d'entrée.  | A young man visits an exhibition. After paying the entrance-fee he enters the exhibition-room. But all he sees are white walls with small labels on it. Two labels can be read. (Label 1: "Moments of relaxation", label 2: "Moments of solitude"). Whether the visitor really gets what he has paid for, is not quite clear at this moment.       |         |         |       |         |
| 583   | 1996 Sawah und das Königsspiel   | Hausberger, B. & A. Oberkofler  | AUT  | S-VHS   | 19      | d     | -       |
|       | Reis ist neben den Weizen das Hauptnahrungsmittel der Menschheit. Während Europäer den Reis jedoch zumeist achtlos als Beilage zu einer Mahlzeit betrachten, ist diese Getreideart in den asiatischen Ländern, wie auf der Gottinsel Bali, Grundlage der Existenz. Außerdem spielt eine alte indische Sage beim Reisanbau eine wichtige Rolle.   | <i>Sawah et le jeu du roi</i><br>Le riz est avec le blé, l'aliment de base de l'humanité. Bien souvent, les européens servent sans respect le riz en plat d'accompagnement, alors que ce céréal représente dans le pays asiatiques comme à Bali, la base de l'existence. De plus, une vieille légende indienne joue un grand rôle dans la culture du riz.   | <i>Sawah and the royal game</i><br>Beside wheat rice is the main food for mankind. Rice is often used by Europeans without respect as a side-dish; however this cereal represents the base of living in the countries of the far east, like Bali. Besides, an old indian legend plays a great part in the culture of rice.                         |         |         |       |         |
| 584   | 1996 Double take   | Silver, L.  | ZA   | VHS     | 3       | -     |         |
| 585   | 1996 Päivällä tuli yö - The night came by day<br><i>Am Tag kam die Nacht</i>   | Nykänen Mika  | FIN  | VHS     | 9       | -     |         |
|       | Das Leben und die Kunst umarmen sich und es gibt keinen Rückweg wenn ein junger Künstler sein altes Modell trifft.   | <i>La nuit tombe au milieu du jour</i><br>La vie et l'art s'enlacent d'une façon que le retour est impossible, quand un jeune artist retrouve son ancienne modèle.  | Life and art are entangled together in a way there will be no return, when a young artist meets his old model.   |         |         |       |         |
| 586   | 1996 Bicycle and mountains   | Yurkevich, Natalie & VI. Ivashov  | UZ   | VHS     | 12      | d     | -       |
|       | <i>Das Fahrrad und die Berge</i>   | <i>Le vélo et les montagnes</i><br>Les auteurs du film, qui présentent ce reportage, ont parcouru plus de 900 km dans les montagnes de l'Ouzbékistan et la Kirghizie.   | More than 600 miles across the Mountains of Uzbekistan and Kirghizia by bicycle. The authors of the film chose an unusual itinerary for their trip.  |         |         |       |         |
| 587   | 1996 Dekadensas - Decadence  | Petrauskas, Evaldas   | LIT  | VHS     | 5       | -     |         |
|       | <i>Dekadenz</i><br>Verhältnis der Umwelt und des Individuums.  | <i>La décadence</i><br>Le rapport de milieu et d'individu.  | Intercourse of Environment and Individual.   |         |         |       |         |

| Jahr  | Filmtitel  | Autor  | Land      | Ton      | m.      | #Gold   |
|-------|--|--|-----------|----------|---------|---------|
| Année | Titre du film                                    | Auteur   | Pays      | Son      | #Silber | #Bronze |
| #     | Year   | Filmtitle  | Filmmaker | Country  | Sound   | cat.    |
| 588   | 1996 Es werde Licht!                             | Hänsli, Max<br><i>Qu'il vienne la lumière</i>  | CHE       | S-VHS 11 | d       | -       |
|       |  | Die Faszination Himalaya zieht immer mehr Menschen in ihren Bann. Damit werden auch die Umweltprobleme in's Land getragen. Immer mehr wird das Holz der ökologisch wichtigen Wälder abgeholt. Vor 20 Jahren wurde ein Kleinkraftwerk gebaut, das das Energieproblem lösen sollte. Der tosende Fluss riß es jedoch weg. 1989 - 1995 erfolgte der zweite Anlauf. Dieser Film möchte einige Abschnitte des Baues, der auf rund 4000 Meter über Meer entstand, zeigen. Probleme wie die enorme Kälte, aber auch die Verschandelung durch Strommasten, mußten bewältigt werden. Die Mithilfe der Mönche war geplant, konnte aber wegen deren Schwindelgefühlen nicht realisiert werden. Im Vordergrund liegt mir der Mensch am Herzen, als Trekker oder Bauerbeiter, als Ausländer, als Nepali oder Tibeter. Ihnen möchte ich diesen Film widmen. |           |          |         |         |
| 589   | 1996 Kilometer 11                                | Fáh, Claudio<br><i>Kilometre 11</i>  | CHE       | S-VHS 16 | f       | S       |
|       |  | Wir erleben die andauernde, unaufhörliche Mobilität unserer Tage in einer Schreckensversion des ewigen Stehenbleibens. Eine junge Frau ist unterwegs in den Süden. Ahnungslos. Auf dem Weg in den Tunnel. Hindurch. Eine Geschichte, in welcher der geregelte Alltag, die moderne Idylle durch unerklärliche, rational nicht erfassbare Vorkommnisse gestört wird. Das geplante und durchorganisierte System weicht dem Mysteriösen und Unheimlichen. Der Film dauert zwischen Anfang und Ende eine Sekunde.   |           |          |         |         |
| 590   | 1996 High speed for four                         | Coray, Andy<br>Quatre hommes nus dévalent la colline en courant de manière artistique.   | CHE       | VHS 2    | a       | B       |
|       |  | Vier nackte Männer rasen in artistischer Weise einen Hang hinunter.  |           |          |         |         |
| 591   | 1996 Die Scheinheiligen                          | Nagel, Sven<br><i>Les hypocrites</i>   | DEU       | S-VHS 11 | a       | S       |
|       |  | Die beiden Partner frühstücken wie du und ich. Und als sie ihn mit dem Hausfreund betrügt, gibt es Mord und Totschlag. Das alles kennen wir. Der Unterschied zu einem ganz normalen Paar liegt einzig und allein in der Tatsache, daß es sich bei den Darstellern um ganz gewöhnliche Tischlampen handelt.   |           |          |         |         |
| 592   | 1996 Handy                                       | Hoch, Peter & Veronique<br><i>Telephone portatif</i>   | DEU       | S-VHS 14 | s       | B       |
|       |  | Zwei Manager verabreden sich für eine Geschäftsreise nach Basel. Auf dem Hauptbahnhof, als einer der beiden kurz vor der Ankunft des Zuges immer noch nicht erschienen ist, versucht sein auf ihn wartender Kollege, ihn mit dem Handy zu erreichen. Hätte er es lieber nicht versucht...  |           |          |         |         |
| 593   | 1996 Once upon a time and even today             | Tomiā, Milo‰<br><i>An unusual and poetic everyday life of an old couple who spend the summer alone in the country. Simple conversation is led in an archaic language of Vlachs (Wallachs), an ethincal minority from the east Serbia.</i>  | YU        | VHS 10   | d       | -       |
|       |  | <i>Einst, aber auch jetzt</i><br>Ein ungewöhnlicher und poetischer Alltag eines alten Ehepaars, das den Sommer alleine in den Bergen verbringt. Eine einfache Konversation wird in der archaischen Sprache der Wallachen geführt, einer ethnischen Minderheit aus Südserbien.  |           |          |         |         |
| 594   | 1996 The donkey and the thrush                   | Vincze, Tamas<br><i>L'âne et la grive</i>  | HUN       | S-VHS 6  |         | B       |
|       |  | <i>Der Esel und die Amsel</i>  |           |          |         |         |
| 595   | 1996 Histoire sans faim                          | Enfants du Centre de Loisirs<br>Dans une cuisine, les fruits et les légumes s'animent pour nous préparer des plats et des desserts.  | FRA       | S-VHS 4  | a       | S       |
|       |  | In einer Küche, Früchte und Gemüse beleben sich um verschiedenen Gerichte und Nachtisch für uns zu bereiten.   |           |          |         |         |
| 596   | 1996 Le crime de l'innocence                     | Castillo, Anne & Delnondiedieu A.<br>Avril 1944: La vie des enfants dans "la colonie des enfants réfugiés de l'Hérault" et leur dernier voyage vers l'enfer.   | FRA       | S-VHS 20 |         | G       |
|       |  | Im Jahre 1944: Das Leben in einem Lager der flüchtige Kinder aus dem Departement Hérault... und ihre letzte Reise nach die Hölle.  |           |          |         |         |
| 597   | 1996 Ustince - The neck                          | Ceneva, Julijana<br>?  | MAK       | VHS 11   | d       | -       |
|       |  | Presentation of coppersmithing as an old craft which is dying out.   |           |          |         |         |
| 598   | 1996 Tanz  | Garrido, Javier  | BGR       | VHS ?    |         |         |
| 600   | 1996 Si yo fuera grande - If I were an adult man | Vejdûlek, Ji?í   | ARG       | VHS 6    |         | B       |
| 601   | 1996 Zpovû - Confession                          | <i>With English subtitles</i>  | CZE       | VHS 16   | f       | S       |
|       |  | <i>Die Beichte (Englisch untertitelt)</i>  |           |          |         |         |
|       |  | Der Film stellt "das Leben auf frischer Tat" dar. Auf einer Ebene zeigt er einen sterbenden Mann, der vor dem Priester sein vergangenes Leben rekapituliert, und auf anderer Ebene ein Ehepaar, das sein Leben mit Fernsehen verschwendet.   |           |          |         |         |
| 603   | 1996 The bridge                                  | Capovski, Petre  | MAK       | VHS 9    |         | -       |
|       |  | A human life, full of joy and sorrow, ends on a bridge.  |           |          |         |         |
| 604   | 1996 Bagel and Lox                               | Janger, Jeffrey  | USA       | VHS 15   | f       | B       |
| 605   | 1996 Programm Argentinien                        | Auteurs divers   | ARG       |          |         |         |
| 605a  | 1996 Oidos Sordos (jeunesse)                     | Szifron, Damian & Esteban Sztudent   | ARG       | VHS 20   |         |         |
| 605b  | 1996 Si yo fuera grande                          | Garrido, Javier  | ARG       | VHS 7    | f       | B       |
| 605c  | 1996 NS-NC                                       | Rocca, Miguel Angel  | ARG       | VHS 4    | m       |         |
| 605d  | 1996 El circo del terror                         | Jauregui, Pablo Rodriguez  | ARG       | VHS 7    | d       |         |
| 605e  | 1996 Perro                                       | Duprat, Gaston   | ARG       | VHS 21   |         |         |